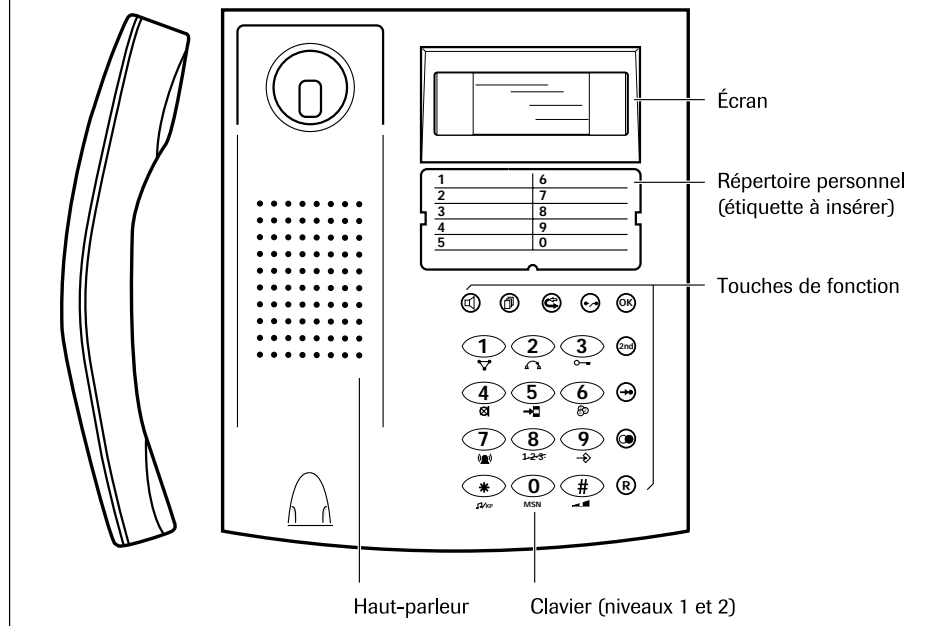


**EuroPhone S**  
**EuroPhone S a/b**  
Manuel d'utilisation

Titelbild wie bei 3024.420

### Éléments de l'appareil



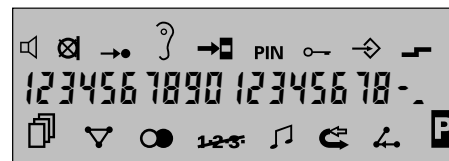
### Touches du clavier

#### Accès au 2e niveau de fonction des touches à l'aide de la touche de basculement "2nd"

0 ... 9 Chiffres	1  Conférence à trois
* Étoile	2  Parcage
# Dièse	3  Verrouillage du téléphone
Écoute amplifiée	4  Secret
Liste d'appels	5  Appel direct
Déviation d'appel	6  Taxes
Touche d'annulation	7  Sonnerie et mélodie
OK Touche OK	8  Non-identification du numéro de téléphone
2nd Basculement vers le 2e niveau	9  Programmation
Touche de numérotation abrégée	*  Signalisation DTMF/Keypad
Recomposition automatique	0  MSN
Touche R	#  Volume

### Caractères et symboles de l'affichage

D'après la fonction activée, l'écran affiche le symbole (pictogramme) suivant :



0...9 Chiffres	Basculement vers le 2e niveau de fonction
écoute amplifiée (activée)	Liste d'appels
Secret (activé)	Conférence à trois (activée)
Rappel par numérotation abrégée	Recomposition automatique
Volume du combiné (activé)	Non-identification du numéro de téléphone (activée)
Appel direct (activé)	Composition par tonalités – Signalisation (activée)
Code PIN	Déviation d'appel (activée)
Verrouillage (activé)	Signal de deuxième appel
Programmation	Mise en attente (sur le réseau) Parcage d'appel

### Caractères alphanumériques de l'affichage :

toilette	n
Di se	r
	S
	t
b	u
E	O
i	f

	Raccrochez le combiné
	Décrochez le combiné

### Pictogrammes utilisés dans ce manuel :

Saisie au clavier	Raccrochez le combiné
Combiné raccroché	Vous êtes en communication
Décrochez le combiné	Signal acoustique

## Introduction

### Avant d'utiliser votre téléphone...

Avant d'utiliser votre nouveau téléphone, nous vous recommandons d'exécuter attentivement la procédure d'installation décrite dans le premier chapitre de ce manuel. Profitez-en également pour vous familiariser avec les fonctions de base du téléphone.

### Mise en service de votre téléphone : vue d'ensemble

1. Assurez-vous que vous avez bien reçu tous les **composants du kit** et prenez connaissance des différentes **conditions** d'utilisation du téléphone.
2. Effectuez tous les **raccordements** décrits dans ce manuel. Reportez-vous ensuite à la **description des commandes**.  
Vous pouvez maintenant recevoir et effectuer des appels : c'est ça, le "**plug-and-play**" !
3. Il ne vous reste plus qu'à **configurer** votre téléphone à votre convenance :

Pour que votre téléphone ne signale que les appels de certains **numéros MSN (SDA)**, les trois premiers numéros affectés. À la fois, si vous avez programmé au moins un MSN, votre téléphone signale chaque appel entrant pour ce MSN. Les appels entrant pour d'autres MSN de votre ligne seront plus signalés (sauf **régime de secours**).

**EuroPhone S a/b** : Attention ! Les trois premiers numéros MSN sont réservés au terminal

Le code PIN empêche qu'une personne non autorisée ne modifie la configuration de votre téléphone ou ne remette à zéro votre compteur de taxation. Pour plus de sécurité, nous vous conseillons de modifier le **code PIN** défini en usine.

Après avoir installé votre téléphone, vous devez introduire l'**indicatif** national et international de votre pays. Cette étape est nécessaire afin que les appels provenant de l'étranger soient correctement mémorisés dans la liste d'appels.

Personnalisez la **sonnerie** de votre téléphone. Vous pouvez également affecter une sonnerie spécifique à chaque MSN pour distinguer, à la sonnerie, s'il s'agit d'un appel privé ou professionnel.

Dans le cas d'un **central téléphonique**, il peut s'avérer nécessaire de programmer manuellement la date et l'heure.

### Premiers pas...

Pour vous permettre d'utiliser au plus vite votre nouveau téléphone, nous avons décrit les principales étapes de l'installation au début de ce manuel. Les parties intitulées "Téléphoner : fonctions de base" et "Téléphoner : en cours de communication" présentent les différentes fonctions standard de votre appareil. Ce manuel décrit ensuite les autres fonctions de confort disponibles sur ce téléphone.

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Mise en service</b> .....	<b>3</b>
1.1	Généralités .....	3
1.2	Choix d'un emplacement .....	4
1.3	Raccordements .....	4
1.4	Répertoire personnel .....	5
1.5	Description des commandes .....	6
1.5.1	Touches de fonction/Affichage .....	6
1.5.2	Type d'utilisation : Composition du numéro de téléphone .....	7
1.5.3	Date et heure : Programmation .....	12
1.5.4	Affichage des numéros de téléphone mémorisés .....	8
1.5.5	Effacement de chiffres .....	8
1.5.6	Tonalités d'avertissement du combiné .....	8
Réponse à un appel (appel entrant)	.....	14
1.7	Configuration des préférences .....	9
1.8	Programmation de numéros MSN (SDA) .....	10
1.9	Introduction/modification du code PIN .....	11
1.10	Indicatif national et international .....	11
1.11	.....	
1.12	Sonnerie .....	12
1.13	Contraste de l'affichage .....	12
1.14	Introduction de l'indice de taxation .....	13
<b>2</b>	<b>Téléphoner : fonctions de base</b> .....	<b>14</b>
2.1	Premiers pas .....	14
2.1.1	.....	
2.1.2	Effectuer un appel (appel sortant) .....	14
2.1.3	Mettre fin à la communication .....	15
2.1.4	Composer sans décrocher .....	16
2.2	Écoute amplifiée .....	16
2.3	Coupure du micro .....	16
2.4	Recomposition automatique .....	17
2.4.1	Recomposition automatique – Composition du numéro de téléphone .....	17
2.4.2	Recomposition automatique – Suppression/modification d'un numéro mémorisé .....	18
2.4.3	Recomposition automatique – Suppression de tous les numéros mémorisés .....	18
2.5	Insertion d'un numéro dans la mémoire de recomposition automatique .....	18
2.6	Bloc-notes .....	19
2.7	Réglage du volume du combiné .....	19

<b>3</b>	<b>Téléphoner : en cours de communication</b> .....	<b>20</b>
3.1	Mise en garde/Rétrodemande.....	20
3.2	Garde multiple/Va-et-vient.....	20
3.3	Transfert sur le réseau/Aboutement réseau.....	21
3.4	Conférence à trois.....	21
3.5	Signal de deuxième appel.....	22
3.6	Parcage d'appel.....	23
3.7	Composition par tonalités/Signalisation DTMF.....	24
3.8	Informations de type keypad.....	24
3.9	Identification des appels malveillants.....	25
<b>4</b>	<b>Fonctions de confort</b> .....	<b>26</b>
4.1	Liste d'appels.....	26
4.2	Rappel automatique sur ligne occupée.....	27
4.3	Identification/Non-identification du numéro.....	27
	4.3.1 Commutation temporaire de l'identification.....	28
	4.3.2 Non-identification du numéro – Configuration.....	28
4.4	Numérotation abrégée.....	29
4.5	Déviation d'appel.....	30
4.6	Appel direct.....	33
4.7	Verrouillage du téléphone.....	34
4.8	Blocage de numéros.....	34
4.9	Programmation de numéros gratuits/d'urgence.....	35
4.10	Indication des coûts.....	35
4.11	Indicatif local.....	36
4.12	Programmation du code de prise de ligne.....	37
4.13	Nouvelle configuration (Réinitialisation).....	37
<b>5</b>	<b>EuroPhone S a/b</b> .....	<b>38</b>
5.1	Raccordement de la ligne a/b.....	38
5.2	Fonctions de programmation du téléphone au repos :.....	39
	5.2.1 Signal de deuxième appel.....	39
	5.2.2 Déviation d'appel.....	39
	5.2.3 Verrouillage du téléphone.....	41
	5.2.4 Communication au décroché.....	43
5.3	Fonctions accessibles en cours d'appel.....	44
	5.3.1 Acceptation d'un deuxième appel.....	44
	5.3.2 Mise en garde/Rétrodemande.....	44
	5.3.3 Garde multiple/Va-et-vient.....	44
	5.3.4 Prise d'appel depuis n'importe quel poste téléphonique.....	45
	5.3.5 Transfert de l'appel a/b vers le terminal système.....	45
	5.3.6 Commutation d'un appel.....	45
	5.3.7 Rappel automatique sur ligne occupée.....	46
	<b>Annexe</b> .....	<b>47</b>
	Régime de secours (différences possibles d'un pays à l'autre).....	47
	Signaux acoustiques.....	48
	Marques CE / Agréments / Fiche technique.....	49
	Index.....	50
	Entretien / Ligne directe et assistance.....	51

## 1.1 Généralités

### Contenu du kit

- Terminal
- Combiné
- 1 cordon pour raccorder le téléphone
- 1 cordon pour raccorder le combiné
- Manuel d'utilisation
- Câble adaptateur pour terminal a/b (EuroPhone S a/b uniquement)

### Conditions d'utilisation

Ce téléphone a été conçu pour une **configuration RNIS Point-à-Point** et les fonctionnalités de rappel automatique. L'utilisation des fonctions de ce téléphone va dépendre de la configuration RNIS (de l'opérateur) de votre correspondant. Si votre correspondant est occupé, vous pouvez toujours obtenir des informations concernant le raccordement et les fonctionnalités, contactez votre opérateur télécom.

### Fonctions RNIS

L'utilisation de certaines fonctions requiert que votre correspondant dispose également d'une connexion dantes.

Exemple : La ligne haitez toutefois le contacter d'urgence. Activez la fonction "Rappel automatique sur ligne occupée". Dès que la ligne de votre correspondant se libère, un signal vous indique que vous pouvez le rappeler. Dans le cas présent, il faut également que votre correspondant dispose d'une liaison

utilisée dans ce manuel, elle fait

Il s'agit de la nouvelle norme en matière de télécommunication numérique, applicable à l'ensemble de l'Europe. C'est un gage de qualité, de confort et de vitesse pour toutes vos transmissions numériques.

Attention ! Vérifiez que les fonctions offertes par votre opérateur soient à la norme Euro-fonctionnels.

À chaque fois que l'abréviation " référence à l'Euro-

### Raccordement a/b pour l'EuroPhone S a/b

La prise a/b est conçue pour permettre le raccordement d'un terminal analogique, conforme aux données techniques jointes en annexe, par l'intermédiaire d'un simple cordon de raccordement (de plus ou moins 10 mètres de long). Le terminal analogique doit être conforme aux standards BAPT 223V5, BAPT 222V80 ou 1TR2. De plus, il doit satisfaire aux normes VDE (DIN VDE 0805, DIN EN 60950) applicables en la matière.

La fonction d'indication du numéro de l'appelant (CLI) est également prise en charge.

## 1.2 Choix d'un emplacement

Ne placez pas votre téléphone à proximité d'autres appareils électriques comme du matériel hi-fi, de bureau ou encore à micro-ondes, susceptible d'entraîner des perturbations électriques.

Évitez également les sources de chaleur, comme les radiateurs. Votre téléphone a été conçu pour fonctionner dans des conditions normales d'utilisation. De nos jours, les meubles sont recouverts d'une multitude de vernis, matières synthétiques et autres produits de polissage. Il n'est pas exclu que les composants de certaines matières agressent et altèrent les pieds du téléphone. Le matériau altéré peut parfois laisser des traces inesthétiques à la surface des meubles. Le fabricant ne pourra en aucune façon être tenu pour responsable de tels dégâts. Par prudence, il est recommandé d'utiliser un support antidérapant, *a fortiori* si vous posez le téléphone sur un meuble nouveau ou rénové avec des produits de polissage.

**Assurez-vous que le cordon de raccordement n'entrave pas une zone de passage.**

## 1.3 Raccordements

Les différentes prises de raccordement sont situées en dessous du téléphone. Elles varient en taille et se différencient aisément grâce au symbole apposé à côté de chaque prise.

Combiné



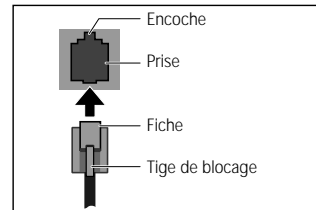
Raccordement



Raccordement  
du câble adaptateur a/b  
a/b (EuroPhone S a/b)

Options

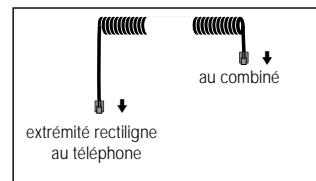
Positionnez la fiche de manière à ce que la tige de blocage s'insère correctement dans l'encoche pratiquée dans la prise et enfoncez-la jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



### Combiné et câble spiralé :

Insérez l'extrémité rectiligne du câble dans la prise correspondante en dessous du téléphone.

- Insérez l'autre fiche du câble spiralé dans la prise du combiné.



Les deux fiches du **câble de raccordement RNIS** sont identiques. Insérez l'une des fiches dans la prise correspondante en dessous du téléphone. Raccordez l'autre extrémité du câble à la prise du raccordement de votre central téléphonique.

**Assurez-vous que le cordon de raccordement n'entrave pas une zone de passage.**

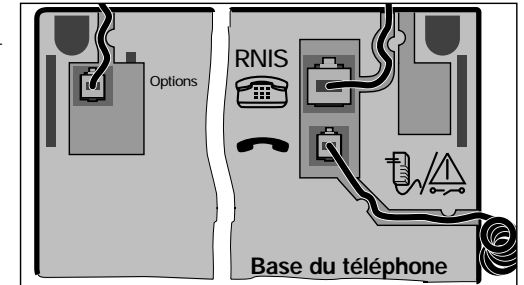


## Guidage des câbles

Après avoir connecté les deux câbles, glissez-les dans leur logement respectif. C'est la seule façon de terminer correctement l'installation du téléphone.

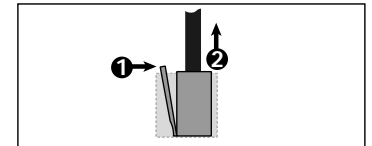
Enfoncez les câbles délicatement dans leur logement sans employer d'outil pointu.

(Raccordement à la prise "Options" uniquement pour les postes EuroPhone S a/b)



### Pour déconnecter un câble :

- Appuyez sur la tige en direction du connecteur.
- Maintenez la tige enfoncée et retirez la fiche de la prise.



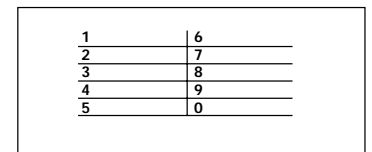
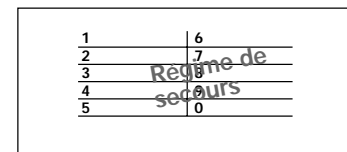
### Une fois le raccordement effectué, votre téléphone est prêt à l'emploi.

Vous pouvez dès lors

- recevoir des appels
- effectuer vous-même des appels
- configurer (programmer) le téléphone à votre convenance.

## 1.4 Répertoire personnel

Vous pouvez inscrire des numéros de téléphone personnels sur l'étiquette prévue à cet effet. Relevez le volet de protection pour prendre l'étiquette (inscription en rouge = Régime de secours); reportez-vous également à la section "Régime de secours".



## 1.5 Description des commandes

### 1.5.1 Touches de fonction/Affichage

Outre les touches de fonction "habituelles", vous pouvez utiliser les touches numériques pour activer d'autres fonctions. Le symbole affiché à l'écran indique quelle fonction vient d'être activée ou est déjà utilisée. Composition par tonalités/Signalisation (activée)

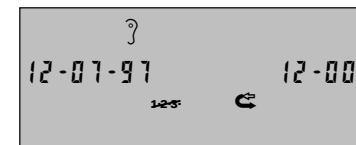
Touches		Symboles affichés	
	Écoute amplifiée		Écoute amplifiée (activée)
	Liste d'appels		Liste d'appels
	Déviation d'appel		Déviation d'appel (activée)
	Touche d'annulation		
	Confirmer/Enregistrer		
	Touche de basculement 2e niveau		2e niveau
	Touche de numérotation abrégée		Rappel par numérotation abrégée
	Recomposition automatique		Recomposition automatique
	Touche R		Code PIN
			Signal de deuxième appel
	<b>Vous pouvez accéder au 2e niveau de fonction en appuyant sur la touche de basculement "2nd".</b>		
			Conférence à trois (activée)
			Appel parké/en attente
			Verrouillage (activé)
			Secret (activé)
			Appel direct (activé)
			Non-identification du numéro (activée)
			Programmation
			par tonalités/signaux keypad
			MSN
# icon"/>			Volume du combiné

### 1.5.2 Type d'utilisation : Composition du numéro de téléphone



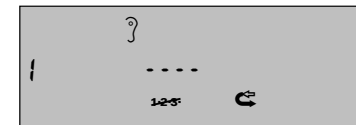
#### Téléphone au repos – Affichage

Indication de la date et de l'heure  
Pictogramme des fonctions activées :  
p. ex. : déviation d'appel et non-identification du numéro , volume du haut-parleur "élevé"



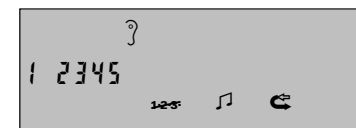
#### Combiné décroché

Indication du MSN utilisé :   
Invite à composer : ----  
Vous pouvez à présent introduire des chiffres.



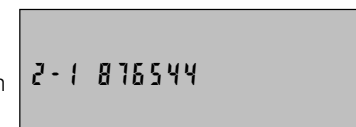
#### Composition manuelle du numéro de téléphone

Indication du MSN utilisé :   
Numéro de téléphone composé : 2345



#### Composition d'un numéro de téléphone mis en mémoire

(Numérotation abrégée, recomposition automatique ou liste d'appels) Indication de l'emplacement mémoire :   
Indication du MSN utilisé : Indication du numéro de téléphone : 876544



### 1.5.3 Exemple : Programmation

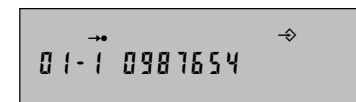
La **touche de basculement** vous permet d'accéder au 2e niveau de fonction du clavier numérique.



Vous pouvez par exemple programmer un numéro abrégé à l'aide des touches suivantes : Appuyez sur la touche de basculement puis sur le chiffre "9". Le symbole de programmation s'affiche à l'écran.



Appuyez sur la touche de numérotation abrégée. Le symbole correspondant s'affiche à l'écran. Le premier emplacement mémoire s'affiche à l'écran. Vous pouvez à présent programmer un numéro abrégé.



Vous pouvez **interrompre la programmation sans sauvegarder vos changements en appuyant sur la touche d'annulation.**

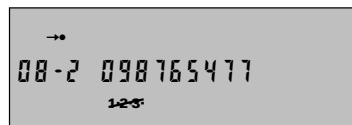


La **touche OK** vous permet de confirmer et sauvegarder vos nouvelles données.

### 1.5.4 Affichage des numéros de téléphone mémorisés

L'écran du téléphone affiche (dans le cas de numéros abrégés, par exemple) :

1. Emplacement mémoire du numéro de téléphone : p. ex. **08**
2. MSN utilisé pour composer le numéro de téléphone : p. ex. **2**
3. Numéro de téléphone mis en mémoire : **098765477**
4. Symbole de non-identification du numéro (si activée) : **125**



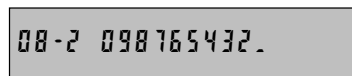
### 1.5.5 Effacement de chiffres

Lors de la pré-composition et de la programmation d'un numéro (introduction du MSN ou programmation de la numérotation abrégée), vous pouvez facilement effacer tout chiffre erroné.

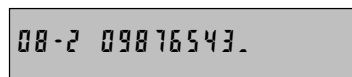
En ce qui concerne les programmations, vous pouvez effacer des données déjà enregistrées en procédant de la même façon. Vous pouvez ensuite introduire les nouvelles données.

**R**

Vous pouvez **effacer** les chiffres **un à un** en utilisant la touche R.



Les chiffres sont effacés en partant de la droite vers la gauche.



**2nd R**

Vous pouvez également **effacer toutes les données** : Appuyez sur la touche de basculement et ensuite sur la touche R.



### 1.5.6 Tonalités d'avertissement du combiné

Lorsque vous effectuez une commande sur le téléphone, vous pouvez entendre deux types de tonalité :

- une tonalité d'acquiescement (impulsion continue) pour signaler le bon déroulement de la commande;
- une tonalité d'erreur (4 impulsions brèves consécutives) pour signaler une mauvaise manipulation. Dans ce cas, vous devez recommencer la programmation.

## 1.6 Configuration de base

Ce téléphone a été configuré en usine pour que vous puissiez effectuer et recevoir des appels directement après son raccordement.

### Configuration à la livraison :

Fonction	Réglage par défaut
Code du central.....	Aucune donnée
Signal de deuxième appel.....	Activé
Liste d'appels.....	Aucune donnée
Rappel automatique sur ligne occupée.....	Aucune donnée
Commutation automatique du mode keypad.....	Activée
Appel direct.....	Désactivé
Numéro d'appel direct.....	Aucune donnée
Autorisation (appels gratuits/d'urgence).....	Aucune donnée
Indice de taxation.....	Aucune donnée
Compteur de taxation.....	Aucune donnée
Numérotation abrégée.....	Aucune donnée
Volume du haut-parleur.....	Niveau 4
Volume du combiné.....	Normal
MSN.....	Aucune donnée
Indicatif local.....	Aucune donnée
Code PIN.....	0000
Non-identification des numéros entrants/sortants.....	Désactivée
Activation de la déviation d'appel.....	Désactivée
Destination préprogrammée des appels déviés.....	Aucune donnée
Blocage (numéros verrouillés).....	Aucune donnée
Réglage du volume de la sonnerie.....	Désactivé
Volume et mélodie de la sonnerie.....	4 / *
Transfert sur le réseau/Aboutement réseau.....	Désactivé
Préfixe	
National.....	Chiffre 0
International.....	Aucune donnée
Recomposition automatique.....	Aucune donnée

## 1.7 Modification des préférences

Après avoir raccordé votre téléphone au réseau mètre à votre convenance. Les nouvelles valeurs seront conservées même si vous déconnectez le téléphone du réseau.




Les valeurs que vous n'aurez pas complètement définies ne seront pas sauvegardées.


Vous pouvez interrompre la programmation sans sauvegarder vos changements en appuyant sur la touche d'annulation.



## 1.8 Programmation de numéros MSN (SDA)



**MSN** fonction de votre type de raccordement votre disposition un ou plusieurs numéro(s) d'abonné multiple MSN (MSN = Multiple Subscriber Number). Par défaut, votre téléphone est configuré pour vous **MSN** tous les appels entrants pour les numéros MSN de votre liaison RNIS. Si vous souhaitez que votre téléphone ne signale que les appels de certains MSN, vous devez programmer ces MSN. **Une fois que vous avez programmé l'un des trois premiers numéros MSN, votre téléphone signale chaque appel entrant pour ce MSN. Une fois que vous avez programmé le quatrième, le cinquième ou encore le sixième numéro MSN, votre téléphone signale chaque appel entrant pour ce MSN.** Les appels destinés à d'autres numéros MSN de votre liaison RNIS ne seront plus signalés (sauf régime de secours). En mode régime de secours, seul le terminal RNIS signale tous les numéros MSN, le raccordement a/b n'étant pas possible dans ce mode.


Remarque :  
EuroPhone  
S a/b :

 - 2nd - 9 - 0 -  Introduisez le code PIN  
(à la livraison : 0000) :  Vous pouvez entrer le premier numéro MSN.

 1. Introduction du premier numéro MSN


Pour programmer le 2e MSN:  - 2nd - 9 -  Composer le 2e MSN


Pour programmer le 3e MSN:  - 2nd - 9 -  Composer le 3e MSN

Appuyez sur  pour enregistrer


### Suppression/modification de numéros MSN



Vous avez toujours la possibilité de modifier ou supprimer des numéros MSN déjà programmés.


 - 2nd - 9 - 0



 Introduisez le code PIN : Le premier numéro MSN s'affiche à l'écran.



**Suppression du numéro MSN :**


pour effacer les chiffres un à un, appuyez sur la touche 

pour effacer l'ensemble du numéro, appuyez sur les touches  

Éventuellement :  entrez un nouveau numéro MSN

2e MSN :  - 2nd - 9 -  effacez/modifiez le numéro MSN (voir ci-dessus)

3e MSN :  - 2nd - 9 -  effacez/modifiez le numéro MSN (voir ci-dessus)

Appuyez sur  pour enregistrer

## 1.9 Introduction/modification du code PIN


À chaque programmation, un message vous invite à introduire le code PIN (4 chiffres). Ce code empêche toute personne non autorisée de modifier vos préférences ou votre compteur de taxation.


**Le code PIN défini par défaut est "0 0 0 0".**

Il est toutefois recommandé de modifier ce code PIN pour protéger votre téléphone. Inscrivez votre nouveau code PIN sur un papier et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous oubliez votre code PIN, seul le service d'assistance pourra vous le restituer, moyennant paiement.


Après le troisième code PIN erroné, vous entendez la tonalité d'erreur et la commande est interrompue.


 - 2nd - 9 - 3

 Introduisez le code PIN courant : 4 chiffres (par défaut : 0000)

 Introduisez le nouveau code PIN : 4 chiffres

**Confirmez en introduisant à nouveau le code PIN**


 Si les données sont correctes : Tonalité d'acquiescement.


Appuyez sur  pour enregistrer


## 1.10 Indicatif national et international


Il est recommandé d'introduire l'indicatif national et international de votre pays après avoir installé le téléphone. Par exemple : national = 0 et international = 00. Ces indicatifs peuvent différer d'un pays à l'autre. L'indicatif national ("0") est déjà mémorisé à la livraison. Vous devez par contre introduire l'indicatif international. La programmation de ces indicatifs (de 4 chiffres maximum) est nécessaire afin que les appels provenant de l'étranger soient correctement mémorisés dans la liste d'appels.

Indicatif national


 - 2nd - 9 - # - 1 1


 Appuyez pour effacer les chiffres


 Introduisez le nouvel indicatif : 4 chiffres maximum


Appuyez sur  pour enregistrer

Indicatif international

 - 2nd - 9 - # - 1 2

 Appuyez pour effacer les chiffres

 Introduisez le nouvel indicatif : 4 chiffres maximum

Appuyez sur  pour enregistrer



### 1.11 Date et heure

La date et l'heure s'affichent automatiquement à l'écran lors du raccordement au réseau votre premier appel (sortant). Dans le cas d'un central téléphonique, il peut s'avérer nécessaire d'introduire manuellement la date et l'heure lors de la mise en service.

 – 2nd – 9 – 1

**Pour effacer des chiffres** : un chiffre après l'autre **R** ou tous les chiffres 2nd – **R**

Affichage après effacement complet des chiffres : . . . . .

 **Introduisez à nouveau la date et l'heure.**


Exemple : "0808971211" pour "08.08.97 12 h 11 min :

Appuyez sur **08-08-97 12-11** **OK** pour enregistrer


### 1.12 Sonnerie

Vous pouvez programmer six niveaux de volume et six types de mélodie pour la sonnerie.

Vous pouvez également affecter une sonnerie spécifique à chaque MSN pour distinguer, à la sonnerie, s'il s'agit d'un appel privé ou professionnel. Seuls les MSN déjà programmés peuvent être associés à une sonnerie spécifique.


 – Appuyez sur 2nd – 7 pour afficher les valeurs courantes : 147  
p. ex. "47", volume 4 et mélodie 7 pour le premier MSN ("1")

Chaque MSN peut être associé à une sonnerie spécifique.

2nd – 0 –  Introduisez le numéro MSN : 1, 2 ou 3

 **Introduction du niveau de volume** : de 1 (faible) à 6 (fort)

 Vous pouvez écouter la nouvelle sonnerie. Exemple : 167

 **Introduction du type de mélodie** : 7, 8, 9, 0, \* ou #

 Vous pouvez écouter la nouvelle sonnerie. Exemple : 160

Appuyez sur **OK** pour enregistrer

Affectation  
du MSN

Volume

Mélodie

### 1.13 Contraste de l'affichage

Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** jusqu'à ce que vous obteniez le niveau (11 niveaux) de contraste voulu.

### 1.14 Introduction de l'indice de taxation

Si les données de taxation sont exprimées en unités consommées, vous pouvez programmer l'affichage du montant des communications sur votre téléphone. Vous pouvez ainsi programmer un montant par unité (indice de taxation) qui servira au calcul du montant total de vos communications sur base du nombre d'unités.

Ce montant ne sera pas calculé si l'indice de taxation a été effacé ou s'il équivaut à "0". Par contre, si les données de taxation transmises incluent le montant des communications, la programmation de l'indice de taxation s'avère superflue.

 **Combiné raccroché** : 2nd – 9 – 6

 **Introduisez le code PIN** : Indication de la taxation

**Appuyez sur \*** pour afficher l'indice de taxation.

Vous pouvez effacer tout indice déjà mémorisé.

**Pour effacer l'indice** : un chiffre après l'autre **R**

ou tous les chiffres 2nd – **R**

 **Introduisez l'indice** : 4 chiffres maximum.

Vous pouvez insérer la virgule à l'endroit voulu en utilisant la touche **\*** RNIS. Ces c

Exemple : Introduction de 0,12 F par unité : „0\*12” – 0.12.

Appuyez sur **OK** pour enregistrer


## 2.1 Premiers pas

### 2.1.1 Répondre à un appel (appel entrant)

La sonnerie vous informe de l'arrivée d'un appel.

#### Types d'affichage :

- Appel avec indication du numéro de l'appelant (dans le cas d'une connexion avec transmission du numéro de téléphone).



1 0453398765

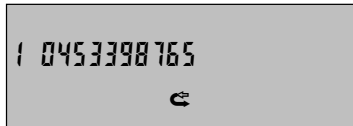
- Appel sans indication du numéro de l'appelant.



1 uuuu

Le chiffre 1, 2 ou 3 à gauche de l'écran indique le MSN auquel l'appel est destiné.

Si votre MSN fait l'objet d'une **destination de déviation d'appel**, le symbole de déviation d'appel clignote à l'écran.



1 0453398765  
↵

Décrochez le combiné : Vous êtes en communication avec votre correspondant.

#### Vous pouvez refuser des appels entrants :

Appuyez sur la touche de basculement, puis sur la touche d'annulation.

Une fois que vous avez programmé au moins un MSN, votre téléphone signale chaque appel entrant pour ce MSN. Les appels entrants destinés à d'autres numéros MSN de votre liaison

Les appels avec transmission du numéro de l'appelant que vous **n'avez pas acceptés** sont automatiquement mémorisés dans la **liste d'appels**.

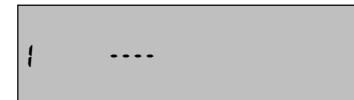
### 2.1.2 Effectuer un appel (appel sortant)

Généralement, vous effectuerez vos appels en composant directement le numéro de votre correspondant. Mais vous pouvez également utiliser les fonctions de confort de votre téléphone : ainsi, si vous avez programmé plusieurs numéros MSN (cf. "Installation"), vous pouvez décider, pour chaque appel sortant, à quel MSN la taxation s'appliquera et quel numéro s'affichera sur l'écran de votre correspondant.

À la fin de la conversation, le numéro de votre correspondant ainsi que le numéro MSN utilisé sont enregistrés dans la mémoire de recomposition automatique. Outre la composition manuelle, vous pouvez également utiliser la mémoire de recomposition automatique, de numérotation abrégée et de liste d'appels pour contacter un correspondant.



Décrochez le combiné. Par défaut, le téléphone affecte le premier MSN au numéro que vous allez composer.

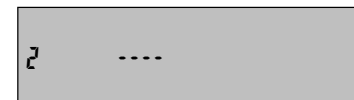


1 ----



#### Vous pouvez toutefois sélectionner un autre MSN :

Appuyez sur la touche de basculement puis sur le chiffre "0" pour sélectionner un MSN.




2 ----



Introduisez le numéro du MSN voulu : 1, 2 ou 3. MSN 2



#### Composez le numéro de téléphone



2 987654


Si votre appel est dévié vers un autre MSN, le symbole de déviation d'appel (↵) clignote à l'écran.



2 987654  
↵



Entamez la conversation. En cours de communication, vous pouvez visualiser votre temps de communication sur l'écran du téléphone.



00-15

Vous pouvez également visualiser le montant de votre communication si vous avez demandé, auprès de votre opérateur télécom, la transmission des données de taxation.



00-15      0.12



### 2.1.3 Mettre fin à la communication

Vous pouvez mettre fin à votre communication en raccrochant le combiné. Si la fonction correspondante a été activée, vous pouvez visualiser le montant de votre communication.


**Ou :**




Vous pouvez mettre fin à la conversation en appuyant sur la touche d'annulation. Vous pouvez ensuite effectuer un autre appel.






### 2.1.4 Composer sans décrocher




Vous pouvez introduire votre numéro de téléphone sans pour autant établir la communication (pré-composition). Peu importe si ce numéro a été saisi manuellement (voir ci-dessous) ou s'il provient de la liste d'appels, de la mémoire de recomposition automatique ou de numérotation abrégée. Si nécessaire, vous pouvez rectifier ou compléter ce numéro de téléphone. La composition s'effectue lorsque vous décrochez le combiné ou activez la fonction Écoute amplifiée (vous pouvez également appuyer sur la touche OK).

 **Combiné raccroché :**  Introduisez le numéro de téléphone.

Vous pouvez effacer le numéro : un chiffre après l'autre  ou tous les chiffres  - 

Vous pouvez éventuellement sélectionner **un autre MSN pour votre conversation** : Appuyez sur  -  -  et introduisez le **numéro du MSN** : 1, 2 ou 3.




**Composition du numéro de téléphone :**

 Après avoir décroché le combiné, activez l'option  Écoute amplifiée  ou pressez la touche OK (revient à activer l'option Écoute amplifiée).

### 2.2 Écoute amplifiée

Pour entendre la voix de votre correspondant dans le haut-parleur intégré au téléphone, activez la fonction "Écoute amplifiée". Vous pouvez modifier le volume du haut-parleur (9 niveaux). Il est recommandé de prévenir son interlocuteur avant d'activer la fonction "Écoute amplifiée".


 **En cours de communication :**

Appuyez sur  pour activer la fonction **Écoute amplifiée**. Le symbole suivant s'affiche à l'écran . Appuyez sur  pour **modifier le volume** : Pressez plusieurs fois la touche OK jusqu'à ce que vous obteniez le volume souhaité (9 niveaux). Les changements sont mémorisés jusqu'à la prochaine modification.


Appuyez sur  pour **désactiver la fonction Écoute amplifiée**.

### 2.3 Coupure du micro

Vous ne voulez pas que votre interlocuteur vous entende ? Vous pouvez couper le microphone du combiné en activant la fonction Coupure du micro.

 **En cours de communication :**

Appuyez sur  -  pour **couper le micro**.

Le symbole suivant s'affiche à l'écran 

Appuyez sur  -  pour **réactiver le micro**.



### 2.4 Recomposition automatique

Il n'est pas nécessaire d'introduire manuellement un numéro que vous souhaitez recomposer. Grâce à la fonction de recomposition automatique, vous pouvez mémoriser les 9 derniers numéros de téléphone composés. Vous pouvez afficher à l'écran la liste de ces numéros et y sélectionner le numéro à recomposer. L'insertion du dernier numéro composé efface la première entrée dans la mémoire de recomposition (pour autant que les 9 emplacements mémoire soient occupés).

#### 2.4.1 Recomposition automatique – Composition du numéro de téléphone

**Procédure avec combiné décroché :**

 **Après avoir décroché le combiné :**


Appuyez sur  pour activer la fonction de recomposition automatique : Le symbole suivant s'affiche à l'écran 

L'écran du téléphone affiche également (exemple) : **1-2098765432**

1. Emplacement mémoire du numéro de téléphone : p. ex. **1**
2. MSN utilisé pour composer le numéro de téléphone : p. ex. **2**
3. Numéro de téléphone mis en mémoire : **098765432**
4. Symbole de non-identification du numéro (si activée) : **123**

Appuyez sur  pour sélectionner un emplacement mémoire :

Appuyez plusieurs fois sur la touche de recomposition.




 **Composition du numéro de téléphone :**



**Avant la composition du numéro, vous pouvez :**

1. Effacer  ou  -  ou rectifier des chiffres .

Ou : 2. Affecter un autre MSN au numéro de téléphone :


(valable à partir de la prochaine communication) :

 -  -  **Introduisez le numéro du MSN** : 1, 2 ou 3.

Ou : 3. **Activez ou désactivez la fonction de non-identification du numéro** :  -  (Non-identification activée : **123**)

**Utilisation de la fonction de pré-composition**




 **Combiné raccroché :**

Appuyez sur  pour activer la fonction de recomposition automatique.

Appuyez sur  ... pour sélectionner un emplacement mémoire :

Appuyez plusieurs fois sur la touche de recomposition.

**Composition du numéro de téléphone :**

 Après avoir décroché le combiné, activez l'option  Écoute amplifiée ou appuyez sur la touche  (revient à activer l'option Écoute amplifiée).

### 2.4.2 Recomposition automatique – Suppression/modification d'un numéro mémorisé


La mémoire de reconstitution automatique peut contenir jusqu'à 9 numéros de téléphone, que vous pouvez supprimer un par un.

#### Combiné raccroché :


Appuyez sur  pour activer la fonction de reconstitution automatique.

Appuyez sur  pour sélectionner un emplacement mémoire :

Appuyez plusieurs fois sur la touche de reconstitution.

Pour effacer des chiffres : un chiffre après l'autre  ou tous

les chiffres  – 

Appuyez sur  pour effacer (lorsqu'un numéro mémorisé est effacé, tous les autres numéros avancent d'un rang).

### 2.4.3 Recomposition automatique – Suppression de tous les numéros mémorisés

La mémoire de reconstitution automatique peut contenir jusqu'à 9 numéros de téléphone, que vous pouvez supprimer en une seule fois. Vous pouvez toutefois interrompre cette procédure de suppression à l'aide de la touche d'annulation.

#### Combiné raccroché :

Appuyez sur les touches  –  – 



L'écran affiche le premier numéro mémorisé.

Appuyez sur  pour supprimer tous les numéros.


## 2.5 Insertion d'un numéro dans la mémoire de reconstitution automatique

En cours de communication, vous pouvez insérer le numéro de votre interlocuteur (s'il s'agit d'un appel avec transmission du numéro de l'appelant) dans la mémoire de reconstitution automatique. Vous pouvez alors composer ce numéro en utilisant la fonction de reconstitution automatique.

**Vous recevez un appel :** Le téléphone affiche le numéro de l'appelant.

Appuyez sur  –  pour activer l'insertion. Le symbole suivant clignote à l'écran 

Vous pouvez modifier le numéro de téléphone (Effacement de chiffres et autres données).

Appuyez sur  pour enregistrer (Le numéro de téléphone est mémorisé dans le premier emplacement libre ou, à défaut de place, remplace le contenu du premier emplacement mémoire).

## 2.6 Bloc-notes


Au cours d'une conversation, vous pouvez insérer manuellement un numéro de téléphone dans la mémoire de reconstitution automatique (fonction Bloc-notes). Vous pouvez alors composer ce numéro en utilisant la fonction de reconstitution automatique.

### En cours de communication :

Appuyez sur  pour activer la fonction de reconstitution automatique :

Le symbole suivant s'affiche à l'écran 




L'écran du téléphone affiche également (exemple) : **1-2098765432**


1. Emplacement mémoire du numéro de téléphone : p. ex. **1**
2. MSN utilisé pour composer le numéro de téléphone : p. ex. **2**
3. Numéro de téléphone mis en mémoire : **098765432**
4. Symbole de non-identification du numéro (si activée) : 

Appuyez sur  ... pour sélectionner un emplacement mémoire :

Appuyez plusieurs fois sur la touche de reconstitution.

Le numéro est enregistré dans un emplacement mémoire libre ou à la place du premier emplacement (1).

Pour effacer un numéro de téléphone : un chiffre après l'autre  ou tous les chiffres  – 

 Introduisez le numéro de téléphone.

Vous pouvez effacer/rectifier les chiffres.

Vous pouvez également sélectionner un autre numéro MSN :

 –  –  Introduisez le numéro du MSN : de 1 à 3


Appuyez sur  pour enregistrer



## 2.7 Réglage du volume du combiné

Si nécessaire, vous pouvez augmenter le volume du combiné. Vos changements sont mémorisés jusqu'à la prochaine modification.

### En cours de communication :

Appuyez sur  –  pour modifier le volume :

Le symbole  indique un volume "élevé".

Appuyez sur  –  pour modifier à nouveau le volume.

### 3.1 Mise en garde/Rétrodemande

Vous pouvez interrompre (mettre en garde) une conversation téléphonique afin de consulter un deuxième interlocuteur.  
Pour ce faire, appuyez sur la touche R. Entre-temps, le premier interlocuteur est mis en attente et ne peut entendre la deuxième conversation.

**Vous êtes en communication :**

Appuyez sur **R** pour activer la mise en garde :

Le symbole suivant s'affiche à l'écran **P**




**Introduisez le numéro du 2e interlocuteur.**

(Vous pouvez également utiliser les fonctions de recomposition automatique, de liste d'appels ou de numérotation abrégée. Pour composer le numéro de téléphone, appuyez sur la touche OK.)



**Consultez votre deuxième interlocuteur.**

**Reprise de la première conversation :**

Appuyez sur  pour mettre fin à la deuxième conversation.



Ou :

**Pour mettre fin aux deux conversations :** 


### 3.2 Garde multiple/Va-et-vient

Au cours d'une communication, vous pouvez contacter un deuxième interlocuteur et communiquer ensuite avec vos deux correspondants. L'activation de cette fonction s'effectue comme pour la fonction de mise en garde/rétrodemande. Chacun des interlocuteurs est mis en attente et ne peut entendre l'autre conversation.

**Vous êtes en communication :**

**R** –  **Introduisez le numéro de téléphone.**  Lorsque vous êtes en communication avec votre deuxième interlocuteur :

Appuyez sur la touche **R** pour passer d'un interlocuteur à l'autre.

**Pour mettre fin à la conversation en cours, appuyez sur :** 

Vous êtes à nouveau en communication avec l'interlocuteur mis en attente.

Ou : **Pour mettre fin aux deux conversations :**




Raccrochez le combiné.

### 3.3 Transfert sur le réseau/Aboutement réseau

En cours de communication, vous pouvez contacter un deuxième interlocuteur et ensuite mettre en communication vos deux interlocuteurs (transfert). Cette fonction de cette mise en garde, le premier interlocuteur est mis en attente et ne peut entendre l'autre conversation.

Pour utiliser la fonction de transfert sur le réseau, il faut que cette fonction soit incluse dans votre raccordement permanent de votre téléphone.

**Transfert sur le réseau/Aboutement réseau - Activation et désactivation**

 **Combiné raccroché :** 2<sup>nd</sup> – 9 – 2

 **Introduisez le code PIN – # Appuyez pour modifier la**



**configuration :** Transfert désactivé : "0FF" Transfert activé : "0n"

Appuyez sur **OK** pour enregistrer

**Transfert sur le réseau/Aboutement réseau**

Même après transfert, le montant de la communication reste à charge de l'interlocuteur qui a établi les différentes communications.

**Vous êtes en communication :**



**R** –  **Introduisez le numéro de téléphone.**  Lorsque vous êtes en communication avec votre deuxième interlocuteur, appuyez sur : 2<sup>nd</sup> – **OK**


**La communication est transférée.**

### 3.4 Conférence à trois

En cours de communication, vous pouvez contacter un deuxième interlocuteur et ensuite parler simultanément avec vos deux interlocuteurs (Conférence à trois). Il s'agit également d'une fonction Euro-

**Vous êtes en communication :**

**R** –  **Introduisez le numéro de téléphone.** 2e interlocuteur – 

**Appuyez sur** 2<sup>nd</sup> – **1** **pour activer la conférence à trois.** Le symbole suivant s'affiche à l'écran : .

**Pour mettre fin à la conférence, appuyez sur :** 2<sup>nd</sup> – **1**

**R** Vous pouvez dès lors passer d'un interlocuteur à l'autre (avec mise en garde de chacun).

Ou : **Pour mettre fin aux deux conversations :** Raccrochez le combiné .

**Remarque :** Si l'un de vos interlocuteurs met fin à la conversation, vous restez en communication avec votre autre correspondant.


### 3.5 Signal de deuxième appel

Même si vous êtes déjà en communication, vous pouvez recevoir un deuxième appel. Si quelqu'un tente de vous contacter alors que vous êtes en communication avec une autre personne, une tonalité vous signale ce deuxième appel (disponible pour autant que vous en ayez fait la demande auprès de votre opérateur). Vous avez le loisir d'accepter ou de refuser cet appel. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de signal de deuxième appel. Les nouveaux réglages s'appliquent à tous les appels.

#### Configuration

#### Activation ou désactivation du signal de deuxième appel



 **Combiné raccroché** : 2<sup>nd</sup> – 9 – 4

Appuyez sur  pour modifier la configuration : Signal de deuxième appel désactivé : "OFF" Signal de deuxième appel activé : "ON"

Appuyez sur  pour enregistrer




#### Acceptation d'un deuxième appel


#### Vous êtes en communication :


 **Un deuxième interlocuteur tente de vous contacter.** Une tonalité vous signale ce deuxième appel : deux impulsions brèves consécutives – une pause – deux impulsions. Le symbole suivant clignote à l'écran : 

Vous avez trois possibilités :

1<sup>re</sup> possibilité :

 **Accepter l'appel en pressant la touche R** :  Vous êtes mis en communication avec l'appelant. L'appel de votre premier interlocuteur est mis en attente : 

Appuyez sur  pour mettre fin à la deuxième communication.

 Vous êtes à nouveau en communication avec votre premier interlocuteur.



2<sup>e</sup> possibilité :

 **Mettre fin à la première communication en appuyant sur la touche d'annulation.**

 Vous êtes mis en communication avec l'initiateur du deuxième appel.

3<sup>e</sup> possibilité :


 **Mettre fin à la première communication en raccrochant le combiné.**

 Le deuxième appel est alors considéré comme un appel normal et peut être accepté : 

#### Refus du deuxième appel

#### Vous êtes en communication :

 **Un deuxième interlocuteur tente de vous contacter.**

Appuyez sur 2<sup>nd</sup> –  pour refuser l'appel : Une tonalité signale à l'appelant que la ligne est occupée. S'il s'agit d'un appel avec transmission du numéro de l'appelant, ce numéro est mémorisé dans la liste d'appels.

### 3.6 Parcage d'appel

Si vous souhaitez poursuivre votre conversation téléphonique dans une autre pièce, vous pouvez "parquer" cette conversation (sans pour autant mettre fin à l'appel) : Débranchez votre téléphone et raccordez-le à une autre prise (sur le même bus So).

Ou : Utilisez un autre téléphone connecté sur le même bus So. Vous pouvez alors poursuivre votre conversation.

Le temps de parcage ne peut excéder 3 minutes. Vous pouvez affecter un identificateur (2 chiffres) à l'appel "parqué" et reprendre la conversation en utilisant cet identificateur. L'affectation d'un identificateur n'est pas obligatoire, mais elle garantit que vous êtes le seul à pouvoir reprendre l'appel "parqué".


#### Vous êtes en communication :


Appuyez sur 2<sup>nd</sup> – 2 pour parquer l'appel :

Le symbole suivant s'affiche à l'écran :  et 

 Définissez éventuellement un identificateur (2 chiffres)


sous lequel vous reprendrez l'appel. L'affectation d'un identificateur n'est pas obligatoire.

Appuyez sur  pour confirmer le parcage  

 **Raccrochez le combiné** : Vous disposez de 3 minutes pour reprendre l'appel.

Pour reprendre la conversation :

 **Combiné raccroché !** 2<sup>nd</sup> – 2 

 En cas de parcage avec **identificateur** : introduisez les chiffres d'identification.

 **Décrochez le combiné** : Vous pouvez maintenant poursuivre votre conversation.

### 3.7 Composition par tonalités/Signalisation DTMF

En cours de communication, vous pouvez transmettre des signaux multifréquence (composition par tonalités) à l'aide des chiffres ou des touches étoile et dièse. Vous pouvez, par exemple, interroger votre répondeur-enregistreur. Cette fonction de composition par tonalités est toujours accessible au cours d'une communication.



Vous avez composé un numéro de téléphone. **Une fois la connexion établie**, le symbole de composition par tonalités s'affiche à l'écran :

**Il n'est pas nécessaire de commuter vers la composition par tonalités.**



Vous pouvez maintenant **transmettre des signaux multifréquence.**

### 3.8 Informations de type keypad

Le mode keypad permet d'activer certaines fonctionnalités du réseau (du moins lorsque ce dernier le permet). Vous pouvez également activer et désactiver certaines fonctions au niveau du central téléphonique.

En mode keypad, vous pouvez continuer à envoyer des signaux à l'aide des touches chiffrées après l'établissement de la communication. Vous pouvez également programmer des numéros abrégés (cf. "Numérotation abrégée"). La commutation automatique du mode keypad est activée par défaut sur votre téléphone. Ainsi, les numéros de téléphone introduits manuellement et commençant par l'étoile ou le dièse sont automatiquement transmis comme signaux keypad.



Vous avez composé un numéro de téléphone.



**Commutation de la signalisation keypad.**

Le symbole de composition par tonalités disparaît de l'écran.



Vous pouvez à présent **transmettre des signaux à l'aide des touches chiffrées.**

Le symbole suivant apparaît devant chaque entrée :



Appuyez sur **2nd - \*** pour désactiver la signalisation keypad

#### Commutation automatique du mode keypad : activation et désactivation

Dans le cas d'une connexion à un central téléphonique, il peut s'avérer nécessaire de composer des numéros de téléphone commençant par les symboles étoile ou dièse. Vous devez alors désactiver la commutation automatique du mode keypad.

Combiné raccroché :



Appuyez sur **2nd - 9 - # - \*** pour modifier la configuration :



**#** Commutation automatique désactivée : "OFF"

Commutation automatique activée : "ON"



Appuyez sur **OK** pour enregistrer

### 3.9 Identification des appels malveillants

Si vous êtes importuné par un interlocuteur, vous pouvez mémoriser son numéro de téléphone grâce à la fonction d'identification des appels malveillants. Il est possible d'identifier ces appels dans les 20 secondes qui suivent la connexion. Ce système d'identification fonctionne également avec les postes analogiques ou lorsque l'appelant a activé la non-identification du numéro (cf. exemple suivant). Cette fonction demande auprès de votre opérateur télécom.



**Vous recevez un appel :**



Appuyez sur **2nd -** pour activer l'identification.

Le symbole s'affiche à l'écran : **uuuu**. Le symbole suivant clignote à l'écran :



Vous entendez la tonalité d'acquiescement.

#### Identification des "plaisantins"

Vous pouvez également identifier les numéros d'appelants qui raccrochent juste avant ou après que vous ayez décroché.



**Le téléphone sonne.**



Décrochez le combiné (tonalité d'occupation)



Appuyez sur **2nd -** pour activer l'identification. Le symbole suivant s'affiche à l'écran : **uuuu**. Le symbole suivant clignote à l'écran :








Vous entendez la tonalité d'acquiescement.



## 4.1 Liste d'appels

Les appels avec transmission du numéro de l'appelant que vous n'avez pas acceptés sont automatiquement mémorisés dans la liste d'appels. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 9 appels avec la date, l'heure, le numéro de téléphone et le numéro de l'appel. Au-delà de cette limite, chaque nouvelle entrée supprime la plus ancienne. Vous pouvez rappeler les personnes qui ont essayé de vous contacter en composant leur numéro de téléphone directement depuis la liste d'appels. Si la communication aboutit, le numéro est supprimé de la liste. Le numéro de téléphone que vous composez est stocké dans la mémoire de recomposition automatique. Vous pouvez également effacer manuellement certaines entrées de la liste.

### Sélection d'un numéro de la liste

-  **Combiné raccroché** : Le téléphone est au repos : Le symbole suivant vous signale la présence de numéros dans la liste : 
-  Le contenu du **1er emplacement mémoire (1)** s'affiche à l'écran :  
Exemple : Appel destiné au 2e MSN (2) : **1-2077988765**
-  Indication de la **date et de l'heure** du dernier appel ainsi que du nombre total d'appels. **14-07-97 18-002**  
Appuyez sur  pour afficher le contenu de l'**emplacement mémoire suivant**.

Après avoir sélectionné le numéro voulu :

1. **Rappel d'un numéro de la liste.** Composition du numéro de téléphone :  
 Après avoir décroché le combiné,  activez l'option Écoute amplifiée ou pressez la touche **OK** (revient à activer l'option Écoute amplifiée).  
Ou :
2. **Suppression d'un numéro de la liste sans rappel** : **2nd** – **R** – **OK**






### Rappel d'un numéro de la liste

### Suppression d'un numéro de la liste sans rappel




## 4.2 Rappel automatique sur ligne occupée

Le numéro de téléphone de chaque interlocuteur fois le contacter d'urgence. Activez la fonction "Rappel automatique sur ligne occupée". Dès que la ligne de votre correspondant se libère, un signal vous indique que vous pouvez le rappeler. Vous pouvez demander jusqu'à 5 rappels à la fois. Dans le cas présent, il faut également que votre correspondant dispose d'un accès à la ligne. Vous pouvez choisir entre 3 formules :  
raccordement.




### Demande de rappel automatique

-  **La ligne de votre interlocuteur est occupée** : Une tonalité signale que la ligne est occupée. Le symbole suivant clignote à l'écran : 
-  Appuyez sur la touche de recomposition automatique. Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  Raccrochez le combiné. Le symbole  clignote toujours à l'écran.

### Acceptation de rappel automatique

- Dès que votre interlocuteur raccroche**, un signal vous indique que vous pouvez le rappeler.
  -  Vous entendez la sonnerie.
  -  Décrochez le combiné. L'interlocuteur est **automatiquement appelé**.
  -  Entamez la conversation. Le rappel automatique est désactivé.
- Vous pouvez **désactiver le rappel automatique** avant qu'il ne soit exécuté.

### Suppression de rappel

-  Combiné raccroché : **2nd** – 
- Vous pouvez également effectuer d'autres rappels en les sélectionnant à chaque fois avec la touche de recomposition automatique.
- Appuyez sur **2nd** – **R** – **OK** pour effacer.**  Tonalité d'acquiescement.

## 4.3 Identification/Non-identification du numéro

Dans le cas d'un réseau est transmis et affiché à l'écran de l'autre interlocuteur (pour autant qu'ils disposent tous les deux d'un même raccordement

**Vous effectuez un appel** : Votre numéro de téléphone peut s'afficher à l'écran de votre interlocuteur ("Identification lors d'appels sortants").

**Vous recevez un appel** : Là aussi, votre numéro de téléphone et celui de votre correspondant peuvent être transmis. Vous vous "identifiez" donc vis-à-vis d'un appelant ("Identification lors d'appels entrants"). L'appelant peut ainsi voir lorsque son appel est dévié vers un autre numéro.

Lors de votre raccordement

1. Identification (transmission du numéro de téléphone) continue.
2. Non-identification du numéro continue.
3. Identification d'appel entrant/sortant temporairement commutable.

**Configuration par défaut** : Identification de chaque appel activée = Non-identification du numéro : désactivée





### 4.3.1 Commutation temporaire de l'identification

Vous pouvez provisoirement commuter l'identification d'appels entrants et sortants (en outrepassant la configuration par défaut). La commutation temporaire ne s'applique qu'à l'appel suivant. Après cet appel, les paramètres d'identification par défaut sont restaurés.



**Vous recevez un appel :** Activez la commutation avant d'accepter l'appel.

**Vous voulez effectuer un appel :** Activez la commutation avant de composer le numéro de téléphone. La fonction "Commutation temporaire de l'identification d'appels sortants et entrants" est uniquement disponible sur demande.

#### Prochain appel sortant


 **Combiné raccroché :** 2nd - 8 Le symbole suivant s'affiche à l'écran :  Vous pouvez maintenant **établir la communication**. En cas de composition manuelle, le numéro est enregistré dans la mémoire de recomposition automatique.

#### Appel entrant






 **Dans le cas d'un appel entrant**, vous devez activer l'identification avant de décrocher le combiné en appuyant sur les touches : 2nd - 8 - 

### 4.3.2 Non-identification du numéro – Configuration






Vous pouvez configurer l'activation ou la désactivation de l'identification de votre numéro de téléphone (Configuration). Cette configuration peut s'appliquer différemment aux appels sortants et entrants. Pour pouvoir activer la commutation, la fonction "Commutation temporaire de l'identification d'appels sortants/entrants" doit être prévue lors de votre raccordement.

Vous pouvez utiliser ces fonctions séparément ou conjointement. Tant qu'une fonction est activée, le symbole  s'affiche à l'écran (sortant, toujours – entrant, uniquement pour les appels en attente).

#### Configuration pour les appels sortants

 **Combiné raccroché :** 2nd - 9 - 8  
  Pour modifier la configuration d'appels sortants :  
 Commutez la configuration en appuyant sur le dièse :  
 Le symbole  s'affiche = non-identification activée  
 Le symbole  ne s'affiche pas = non-identification désactivée  
**Appuyez sur OK pour enregistrer**

#### Configuration pour les appels entrants

 **Combiné raccroché :** 2nd - 9 - 8  
  Pour modifier la configuration des appels entrants :  
 Commutez la configuration en appuyant sur l'étoile :  
 Le symbole  s'affiche = non-identification activée  
 Le symbole  ne s'affiche pas = non-identification désactivée  
**Appuyez sur OK pour enregistrer**

## 4.4 Numérotation abrégée

La mémoire de numérotation abrégée de votre téléphone peut contenir jusqu'à 40 numéros. Vous pouvez indiquer à quel MSN chaque numéro de téléphone abrégé est associé. Vous pouvez également indiquer si votre numéro MSN doit ou non être identifié lors de la composition du numéro abrégé.


#### Programmation des numéros abrégés


 **Combiné raccroché :** 2nd - 9 - 

**Sélection d'un emplacement mémoire :**

Appuyez plusieurs fois sur  Ou :  Entrez le(s) chiffre(s) correspondant au numéro mémorisé (de 01 à 40)

**Appuyez sur R pour confirmer la sélection.**

**Sélection du MSN :** Appuyez sur 2nd - 0 -  et introduisez le numéro du MSN : 1, 2 ou 3.

 Emplacement mémoire vide : **Introduisez le numéro de téléphone**. Si un numéro de téléphone a déjà été mémorisé : **Effacez d'abord les chiffres**.

Appuyez sur 2nd - 8 pour commuter éventuellement l'identification :

**Appuyez sur OK pour enregistrer**

Pour **programmer un autre numéro abrégé**, appuyez sur la touche de numérotation abrégée (au lieu de la touche OK) après avoir introduit le numéro de téléphone. Vous pouvez effectuer une nouvelle programmation.



#### Composition de numéros de téléphone

 **Combiné raccroché :**



**Appuyez sur  pour activer la fonction de numérotation abrégée :**

Affichage du contenu du 1er emplacement mémoire.

**Sélection d'un emplacement mémoire :**

Appuyez plusieurs fois sur  Ou :  Entrez le(s) chiffre(s) correspondant au numéro mémorisé (de 01 à 40)

**Composition du numéro de téléphone :**

 Après avoir décroché le combiné,  activez l'option Écoute amplifiée ou appuyez sur la touche **OK** (revient à activer l'option Écoute amplifiée).

**Avant de composer le numéro de téléphone, RNSpouvez** (cf. "Recomposition automatique") :

1. Effacer ou rectifier des chiffres. Ou : 2. Affecter un autre MSN au numéro de téléphone. Ou : 3. Activer ou désactiver la non-identification du numéro.

### Numérotation abrégée en cours de communication

Vous pouvez également sélectionner un numéro abrégé pendant que vous êtes en ligne (dans le cas d'une mise en garde/rétrodemande, p. ex.) à l'aide de la touche R.

Vous pouvez également mémoriser des données de composition par tonalités et signaux keypad dans la mémoire de numérotation abrégée. Tout comme pour la composition par numérotation abrégée, vous pouvez utiliser le mode keypad et la composition par tonalités au cours d'une communication. Vous pouvez mémoriser les signaux de composition par tonalités comme un numéro de téléphone. Pour ce qui est des signaux keypad, il est recommandé de suivre la procédure décrite ci-dessous :

### Numérotation abrégée : Enregistrement d'informations de type keypad

Combiné raccroché : - **2nd** - **9** -

#### Sélection d'un emplacement mémoire :

Appuyez plusieurs fois sur Ou : Entrez le(s) chiffre(s) correspondant au numéro mémorisé (de 01 à 40)

Appuyez sur **R** pour confirmer la sélection.

Sélection du MSN : **2nd** - **0** Appuyez sur et introduisez le numéro du MSN : 1, 2 ou 3.

Emplacement mémoire vide : **Introduisez le numéro de téléphone.** Si un numéro de téléphone a déjà été mémorisé : **Effacez d'abord les chiffres.**

**2nd** - **\*** - **Entrez les informations keypad.**

Le symbole suivant apparaît devant chaque entrée :

Appuyez sur **OK** pour enregistrer

## 4.5 Déviation d'appel

Cette fonction vous permet de dévier les appels arrivant sur votre ligne vers un autre numéro de téléphone.

La déviation s'effectue au niveau du centre de commutation du réseau

Pour procéder à une déviation, vous devez indiquer le numéro MSN à dévier. Spécifiez ensuite le numéro vers lequel l'appel doit être dévié ainsi que le mode de déviation :

- "inconditionnelle" = déviation directe, sans attente
- "sur occupation" = uniquement si votre ligne est occupée.
- "sur non-réponse" = l'appel vous est signalé pendant 15 secondes et est ensuite dévié. Durant ce laps de temps, vous pouvez accepter l'appel.

Il faut en outre que la fonction RNIS correspondante soit disponible sur votre ligne.

### AVERTISSEMENT

Si vous activez une déviation d'appel, les frais de communication du poste dévié vers le numéro de destination sont à votre charge.

### MSN

### Mode de déviation

**Combiné raccroché :** Le symbole suivant s'affiche à l'écran :

#### Sélection du MSN :

**2nd** - **0** - **Introduisez le numéro du MSN :**

0 (= tous les MSN), 1, 2 ou 3.

#### Sélection du mode de déviation :

Appuyez plusieurs fois sur la touche de déviation d'appel. Une demande d'état est affectée à chaque type de déviation dans le centre de commutation : "Déviation inconditionnelle" = **u**, "Déviation sur occupation" = **b**, "Déviation sur non-réponse" = **r**

Si aucune déviation d'appel n'a été effectuée pour le MSN sélectionné :

**!u---**

Si une déviation d'appel a déjà été effectuée, l'écran affiche le numéro de destination : p. ex. **2r04533987654**

Si différents services et destinations ont été définis pour un MSN et un mode de déviation (sur d'autres postes), des traits de soulignement s'affichent :

Exemple : **2r\_...**

Sur l'EuroPhone S, il est possible de réinitialiser une déviation d'appel (pour le service "Parole") à l'aide des touches **2nd** et **R**.

Après avoir sélectionné un type de déviation, vous pouvez

#### introduire manuellement le numéro de destination de l'appel dévié :

**R** Appuyez sur la touche R pour passer en **mode saisié**.

Vous pouvez, comme d'habitude, effacer un numéro de téléphone déjà mémorisé.

Introduisez le **numéro de destination de l'appel dévié** - **OK**.

Si l'activation de la déviation s'est bien passée, vous entendez la tonalité d'acquiescement. La fonction de déviation d'appel est à présent activée.


Le symbole de déviation reste à l'écran aussi longtemps que la déviation est activée.


### 1re possibilité : Introduction manuelle du numéro de destination de l'appel

## 2e possibilité : Sélection d'un numéro de destination programmé

Après avoir sélectionné un type de déviation, vous pouvez sélectionner **un numéro de destination programmé** au lieu de l'introduire manuellement (cf. "Programmation d'un numéro de téléphone pour déviation") :

 –  Le numéro de téléphone préprogrammé s'affiche.

**Appuyez sur  pour sélectionner le numéro de téléphone.**


 Si l'activation de la déviation s'est bien passée, vous entendez la tonalité d'acquiescement. La fonction de déviation d'appel est à présent activée.




## Program- mation du numéro de destination de l'appel dévié

Quel que soit le type de déviation, vous pouvez programmer le numéro de destination pour la déviation d'appel. À chaque programmation de déviation, ce numéro vous sera proposé comme destination.


 **Combiné raccroché :**  –  – 



**Sélection du mode de déviation :**

 Appuyez plusieurs fois sur la touche de déviation d'appel.


"Déviation inconditionnelle" = , "Déviation sur occupation" = , "Déviation sur non-réponse" = 

Si un numéro de téléphone a déjà été mémorisé, l'écran affiche ce numéro.

Vous pouvez effacer ce numéro de téléphone : un chiffre après l'autre 




ou tous les chiffres  – 

Après avoir sélectionné un type de déviation, vous pouvez :

 Introduire **le numéro de destination** –

**Appuyez sur  pour enregistrer.**


## Désactivation de la déviation




 **Combiné raccroché :**  Le symbole suivant s'affiche à l'écran : 

**Pour sélectionner le MSN du numéro d'appel dévié :**

**Appuyez sur  –  –  et introduisez le numéro du MSN :** 0 (= tous les MSN), 1, 2 ou 3.

**Sélection du mode de déviation :**

 Appuyez plusieurs fois sur la touche de déviation d'appel jusqu'à ce que la déviation soit sélectionnée. Déviation effectuée = Affichage du numéro de destination de la déviation.

 –  **Appuyez pour effacer la destination de la déviation. – **

La fonction de déviation d'appel est à présent désactivée. Le symbole de déviation d'appel disparaît de l'écran après quelques secondes.

## 4.6 Appel direct

En activant la fonction d'appel direct, vous pouvez composer automatiquement un numéro de téléphone (en cas d'urgence, p. ex.). L'activation de cette fonction empêche la composition de tout autre numéro de téléphone, ainsi que la programmation et l'activation d'autres fonctions.


Vous pouvez toutefois recevoir des appels. Après avoir activé la fonction, vous pouvez composer automatiquement le numéro de téléphone après avoir décroché le combiné et pressé une touche.

Il n'est plus possible de composer manuellement un numéro de téléphone, ni d'utiliser les numéros de téléphone mémorisés. Une fois qu'il a été activé, l'appel direct est prioritaire sur tout autre verrouillage.

### Introduction du numéro d'appel direct

 **Combiné raccroché :**  –  – 

 **Introduisez le code PIN**

 **Introduisez le numéro d'appel direct**

**Pour sélectionner un autre MSN :**

 –  **Introduisez le numéro du MSN :** 1, 2 ou 3.

**Appuyez sur  pour enregistrer le numéro d'appel direct**

### Activation de la fonction d'appel direct

Vous ne pouvez pas activer la fonction d'appel direct avant d'avoir introduit un numéro d'appel direct. Il n'est pas possible d'effectuer un appel direct si le téléphone est verrouillé.


 **Combiné raccroché :**  –  **Introduisez le code PIN** 

L'appel direct est activé. L'écran affiche le symbole 

### Désactivation de la fonction d'appel direct

L'écran affiche le symbole 

 **Combiné raccroché :**

 –  –  **Introduisez le code PIN :** L'appel direct est désactivé.


#### 4.7 Verrouillage du téléphone

L'activation de cette fonction entraîne le verrouillage de la composition, de la programmation et des fonctions. De même, vous ne pouvez exécuter la fonction d'identification d'appels malveillants.


Seuls les numéros de téléphone gratuits/d'urgence peuvent être composés. Une fois qu'il a été activé, l'appel direct est prioritaire sur le verrouillage du téléphone. Autrement dit, il n'est pas possible de verrouiller le téléphone si la fonction d'appel direct est activée.

##### Activation du verrouillage du téléphone

 **Combiné raccroché :** Introduisez le code PIN **2nd** - **3** - 

Le verrouillage du téléphone est activé. L'écran affiche le symbole 

##### Désactivation du verrouillage du téléphone

L'écran affiche le symbole 

 **Combiné raccroché :**  
Introduisez le code PIN **2nd** - **3** - 


Le verrouillage du téléphone est désactivé.

#### 4.8 Blocage de numéros

Vous pouvez verrouiller la composition de certains numéros de téléphone. Vous pouvez bloquer un numéro de téléphone entier ou seulement quelques chiffres. Vous pouvez ainsi empêcher la composition d'appels à l'étranger (00) ou à des services payants.


Le verrouillage d'appels peut s'appliquer aux numéros composés manuellement (clavier) et aux numéros mémorisés (numérotation abrégée, recomposition automatique et liste d'appels).

Les numéros gratuits/d'urgence sont prioritaires sur les numéros verrouillés. Si votre téléphone est raccordé à un central téléphonique, le code de prise de ligne fait partie des "numéros bloqués".

 **Combiné raccroché :** **2nd** - **9** - **7** - **0**

 **Introduisez le code PIN**

 **1. Introduisez le numéro à bloquer :** p. ex. **00**

 Vous pouvez séparer **plusieurs numéros à bloquer** à l'aide de la touche dièse. Après avoir appuyé sur la touche dièse, vous pouvez introduire le numéro de téléphone suivant : p. ex. **000 190**

 Vous pouvez rectifier d'éventuelles erreurs à l'aide de la touche R.


**Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères (dièses compris).**

Appuyez sur  pour enregistrer

#### 4.9 Programmation de numéros gratuits/d'urgence


**Vous** pouvez composer des "numéros gratuits/d'urgence" malgré le verrouillage du téléphone et la programmation de numéros bloqués. Par exemple, le 100. Vous ne pouvez utiliser les numéros d'appel gratuit/d'urgence qu'en mode de composition manuelle.

Dans le cas d'une connexion à un central téléphonique, le code de prise de ligne fait partie des "numéros gratuits/d'urgence".

 **Combiné raccroché :** **2nd** - **9** - **7** - **1** -

 **Introduisez le code PIN**

 **1. Introduisez les numéros d'appel gratuit/d'urgence :** p. ex. **110**

 Vous pouvez séparer **plusieurs numéros gratuits/d'urgence** à l'aide de la touche dièse. Après avoir appuyé sur la touche dièse, vous pouvez introduire le numéro de téléphone suivant : p. ex. **110 112**

 Vous pouvez rectifier des erreurs à l'aide de la touche R.

**Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères (dièses compris).**

Appuyez sur  pour enregistrer

#### 4.10 Indication des coûts

Pour afficher la consommation, vous avez besoin des données de taxation du réseau

Vous pouvez demander l'activation de cette fonction auprès de l'opérateur télécom.

##### Pendant la communication

 **Affichage de la consommation en cours de communication :**

<b>03-15</b>	<b>0-24</b>	ou	<b>03-15</b>	<b>14</b>
Durée de la conversation	Taxes		Durée de la conversation	Unités

##### À la fin de la communication

**... La consommation reste affichée 3 secondes après la fin de la communication.**

### Affichage des taxes par MSN

#### Composé d'un numéro avec combiné raccroché **2nd** - **6**

Exemple : **0 12-00 1-20**

**0** MSN = 0 pour afficher le total des taxes pour l'ensemble des MSN.

**12-00** Total : 12,00 FF

**1-20** Dernière communication : 1,20 FF

Ou : **Indication du nombre d'unités** : **0 113 14**

**OK** Vous pouvez passer d'un MSN à l'autre en pressant la touche OK.

### Remise à zéro de la mémoire de taxation

#### Combiné raccroché : **2nd** - **9** - **6**

**Introduisez le code PIN** : Indication de la taxation

**0** MSN = 0 pour afficher le total des taxes pour l'ensemble des MSN.

**OK** Vous pouvez passer d'un MSN à l'autre en pressant la touche OK.

#### Après avoir sélectionné le compteur :

Appuyez sur **2nd** - **R** pour effacer - Appuyez sur **OK** pour confirmer :

Le niveau de consommation est effacé. Un nouveau compteur s'affiche.

### 4.11 Indicatif local

Vous pouvez introduire votre indicatif local (préfixe sans le "0" au début). À chaque communication locale, l'écran affichera le numéro de l'appelant sans le préfixe.

#### Combiné raccroché : **2nd** - **9** - **#** - **7**

Vous pouvez, comme d'habitude, effacer un numéro de téléphone déjà mémorisé.

**Introduisez le préfixe sans "0" :**

p. ex. : "4533" pour le préfixe "04533"

**Appuyez sur OK** pour enregistrer.

### 4.12 Programmation du code de prise de ligne

La programmation de ce code est nécessaire, surtout dans le cas d'une connexion à un central téléphonique. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre central téléphonique pour plus d'informations. Vous pouvez introduire jusqu'à 4 caractères choisis parmi les chiffres 0 à 9 et les symboles étoile (\*) et dièse (#).

#### Combiné raccroché : **2nd** - **9** - **#** - **6**

Vous pouvez, comme d'habitude, effacer un numéro de téléphone déjà mémorisé.

**Introduisez le code de prise de ligne**

**Appuyez sur OK** pour enregistrer.

### 4.13 Nouvelle configuration (Réinitialisation)

Vous pouvez réinitialiser la quasi-totalité des préférences de votre téléphone (votre code PIN ne s'en trouve pas affecté).

#### Combiné raccroché : **2nd** - **9** - **#** - **6**

**Introduisez le code PIN**. Le symbole suivant s'affiche à l'écran : **RESET**

**Appuyez sur OK** pour confirmer la réinitialisation.

Fonction	Réglage par défaut	Après réinitialisation
Code du central	Aucune donnée	Aucune donnée
Signal de deuxième appel	Activé	Activé
Liste d'appels	Aucune donnée	Aucune donnée
Rappel automatique sur ligne occupée	Aucune donnée	Inchangé
Commutation automatique du mode keypad	Activée	Inchangé
Appel direct	Désactivé	Désactivé
Numéro d'appel direct	Aucune donnée	Inchangé
Autorisation (appels gratuits/d'urgence)	Aucune donnée	Aucune donnée
Indice de taxation	Aucune donnée	Effacé
Compteur de taxation	Aucune donnée	Inchangé
Numerotation abrégée	Aucune donnée	Inchangé
Volume du haut-parleur	Niveau 4	Niveau 4
Volume du combiné	Normal	Normal
MSN	Aucune donnée	Inchangé
Indicatif local	Aucune donnée	Inchangé
Code PIN	0000	Inchangé
Non-identification des numéros entrants/sortants	Désactivée	Désactivée
Activation de la déviation d'appel	Désactivée	Inchangé
Destination préprogrammée des appels déviés	Aucune donnée	Inchangé
Blocage (numéros verrouillés)	Aucune donnée	Aucune donnée
Verrouillage du téléphone	Désactivé	Désactivé
Volume et mélodie de la sonnerie	4 / *	4 / *
Transfert sur le réseau/Aboutement réseau	Désactivé	Inchangé
Préfixe National	Chiffre 0	Chiffre 0
International	Aucune donnée	Aucune donnée
Recomposition automatique	Aucune donnée	Aucune donnée

## 5 EuroPhone S a/b

Le poste système EuroPhone S a/b dote le terminal analogique de plusieurs fonctions de confort, accessibles par l'insertion de codes.

### 5.1 Raccordement de la ligne a/b

L'EuroPhone S a/b prend en charge la gestion de 6 numéros MSN. Les trois premiers MSN sont affectés au poste système (en l'occurrence l'EuroPhone S a/b). Les trois suivants sont attachés au poste du port a/b (c.-à-d. le terminal analogique).

Aussi longtemps qu'aucun numéro MSN n'est programmé, le poste système et le terminal a/b signalent simultanément chaque appel.

Le terminal a/b est accessible par plusieurs numéros d'appel. Le tableau ci-dessous illustre les nombreuses combinaisons possibles :

Poste système (EuroPhone S a/b)			Terminal analogique raccordé directement au port a/b	
Index-MSN	Données MSN	Tonalité d'appel	Index- MSN	Données MSN
MSN 1	47 11	Tonalité 1	MSN 4	47 11
MSN 2	47 12	Tonalité 2	MSN 5	47 12
MSN 3	47 13	Tonalité 3	MSN 6	47 14
Numéro appelé		Poste appelé		
47 11		Le poste système émet la tonalité 1 et le terminal a/b sonne		
47 12		Le poste système émet la tonalité 2 et le terminal a/b sonne		
47 13		Seul le poste téléphonique émet la tonalité 3		
47 14		Seul le terminal a/b sonne		

## 5.2 Fonctions de programmation du téléphone au repos

La programmation des fonctionnalités du terminal a/b s'effectue en principe lorsque le téléphone est au repos (combiné raccroché, aucun appel). Ces différentes fonctionnalités s'appliquent à tous les numéros MSN du terminal a/b. Les touches étoile (\*) et dièse (#) ne sont reconnues que par les terminaux avec sélection multifréquence. Pour les fonctions nécessitant l'insertion d'un code PIN, une tonalité d'acquiescement vient signaler que le code PIN, suivi des symboles de terminaison (\*) et (#), est correct. Dans le cas contraire, la procédure de programmation est interrompue et le poste téléphonique émet une tonalité d'erreur.

### 5.2.1 Signal de deuxième appel

#### Activation de l'annonce de deuxième appel



**Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**

Appuyez sur \* - 4 - 3 - #



Vous entendez la tonalité d'acquiescement.



**Raccrochez le combiné**

#### Désactivation de l'annonce de deuxième appel



**Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**

Appuyez sur # - 4 - 3 - #



Vous entendez la tonalité d'acquiescement.



**Raccrochez le combiné**

### 5.2.2 Déviation d'appel \*)

#### 5.2.2.1 Déviation d'appel inconditionnelle (CFU – Call Forwarding Unconditional)

#### Activation de la déviation d'appel inconditionnelle



**Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**

Appuyez sur \* - 2 - 1 - \* et introduisez le numéro de téléphone  suivi de #



Vous entendez la tonalité d'acquiescement.






**Raccrochez le combiné**




#### Remarque :

\*) La fonction de déviation d'appel pour le terminal a/b peut également être activée directement sur le poste système. La configuration sur ce poste est distincte pour chaque numéro MSN. Par contre, sur le terminal a/b, la programmation de la déviation d'appel est commune à tous les MSN du raccordement a/b (MSN 4, 5 et 6).





**Vérification de la déviation d'appel inconditionnelle**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (#) - (2) - (1) - (#)**
-  La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la déviation d'appel inconditionnelle. Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.
-  **Raccrochez le combiné**




**Désactivation de la déviation d'appel inconditionnelle**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(#) - (2) - (1) - (#)**
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**




**5.2.2.2 Déviation d'appel sur non-réponse (CFNR – Call Forwarding No Reply)****Activation de la déviation d'appel sur non-réponse**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (6) - (1) - (\*)** : et introduisez le numéro de téléphone  suivi de **(#)**
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**





**Vérification de la déviation d'appel sur non-réponse**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (#) - (6) - (1) - (#)**
-  La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la déviation d'appel sur non-réponse. Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.
-  **Raccrochez le combiné**




**Désactivation de la déviation d'appel sur non-réponse**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(#) - (6) - (1) - (#)**
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**




**5.2.2.3 Déviation d'appel sur occupation (CFB – Call Forwarding Busy)****Activation de la déviation d'appel sur occupation**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (6) - (7) - (\*)** : et introduisez le numéro de téléphone,  suivi de **(#)**
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**

**Vérification de la déviation d'appel sur occupation**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (#) - (6) - (7) - (#)**
-  La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la déviation d'appel inconditionnelle. Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.
-  **Raccrochez le combiné**

**Désactivation de la déviation d'appel sur occupation**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(#) - (6) - (7) - (#)**
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**





**Remarque**

Il est nécessaire de désactiver la fonction d'annonce de deuxième appel pour activer la fonction de déviation d'appel sur occupation.

**5.2.3 Verrouillage du téléphone**

La fonction de verrouillage du téléphone est protégée par un code PIN. À la livraison, la valeur du code PIN équivaut à "0 0 0 0".





**Verrouillage : modification du code PIN**

-  **Décrochez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur **(\*) - (9) - (9) - (\*)** et introduisez le code PIN , suivi de  (tonalité)
-  : Introduisez un autre code PIN - **(\*)**
-  : Confirmez en introduisant à nouveau le code PIN - **(#)**
-  Si le code PIN introduit est correct, le poste émet une tonalité d'acquiescement. Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.
-  **Raccrochez le combiné**




### 5.2.3.1 Sélection des numéros à bloquer (cf. section 4.8)

Deux méthodes permettent de verrouiller le terminal a/b.

#### Verrouillage de tous les appels sortants

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\ast - 3 - 3 - \ast$  et introduisez le code PIN , suivi de  $\ast - \text{musique}$  (tonalité)  $1 - \#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**





#### Verrouillage des numéros bloqués sur le poste EuroPhone S a/b

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\ast - 3 - 3 - \ast$  et introduisez le code PIN , suivi de  $\ast - \text{musique}$  (tonalité)  $2 - \#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**





### 5.2.3.2 Activation/désactivation du verrouillage

Les numéros sélectionnés dans la procédure de verrouillage décrite auparavant ne peuvent être bloqués sans l'activation de la fonction de verrouillage.





#### Activation de la fonction de verrouillage

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\ast - 3 - 3 - \ast$  et introduisez le code PIN , suivi de  $\#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**

#### Vérification de la fonction de verrouillage

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\ast - \# - 3 - 3 - \ast$  et introduisez le code PIN , suivi de  $\#$
-  La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la fonction de verrouillage. Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.
-  **Raccrochez le combiné**





#### Désactivation de la fonction de verrouillage

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\# - 3 - 3 - \ast$  et introduisez le code PIN , suivi de  $\#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**




### 5.2.4 Communication au décroché

Lorsque cette fonction est activée, le terminal a/b compose automatiquement le numéro d'appel programmé, 5 secondes après que le combiné a été décroché.




#### Activation de la fonction de communication au décroché

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
Appuyez sur  $\ast - \# - 5 - 3 - \#$  : et introduisez le numéro de téléphone,  suivi de  $\#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**

#### Vérification de la fonction de communication au décroché

-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
**Après avoir décroché le combiné, vous disposez de 5 secondes maximum pour appuyer sur :**  
 $\ast - \# - 5 - 3 - \#$
-  La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la fonction de communication au décroché.
-  **Raccrochez le combiné**

#### Désactivation de la fonction de communication au décroché





-  **Débranchez le combiné et attendez la tonalité de composition**  
**Lorsque vous entendez la tonalité, vous disposez de 5 secondes maximum pour appuyer sur :**  
 $\# - 5 - 3 - \#$
-  Vous entendez la tonalité d'acquiescement.
-  **Raccrochez le combiné**






### 5.3 Fonctions accessibles en cours d'appel

#### 5.3.1 Acceptation d'un deuxième appel

Si vous acceptez un deuxième appel, l'appel en cours est mis en attente





-  Vous êtes en communication sur le terminal a/b.
-  Raccrochez le combiné
-  Le terminal a/b sonne
-  Décrochez le combiné. Vous entrez en communication avec votre deuxième interlocuteur.

Acceptation d'un deuxième appel. Mise en attente de l'appel en cours (Garde multiple/Va-et-vient)

-  Vous êtes en communication sur le terminal a/b.
  -  Appuyez sur la touche R du terminal a/b
  -  Entamez la conversation avec votre deuxième interlocuteur
- Le premier interlocuteur est mis en attente.




#### 5.3.2 Mise en garde/Rétrodemande

Activation de la mise en garde

-  Vous êtes en communication sur le terminal a/b.
  -  Appuyez sur la touche R du terminal a/b
- L'appel en cours est mis en attente.
-  Attendez la tonalité de composition
  -  Introduisez le numéro de téléphone de votre deuxième interlocuteur.
- Le terminal bascule en mode "Garde multiple/Va-et-vient".


#### 5.3.3 Garde multiple/Va-et-vient

Mise en attente de l'appel en cours. Activation du nouvel appel (Garde multiple/Va-et-vient)






-  Dans le cas d'une garde multiple :
-  Appuyez sur la touche R du terminal a/b
-  Entamez la conversation avec l'interlocuteur mis en attente.

#### 5.3.4 Prise d'appel depuis n'importe quel poste téléphonique (Pickup)

Prise d'un appel destiné au terminal a/b sur le poste système

-  Le terminal a/b sonne :
-  Décrochez le combiné du poste système
- Appuyez sur  
-  Vous entrez en communication avec votre interlocuteur






Prise d'un appel destiné au poste système sur le terminal a/b

-  Le poste système sonne :
-  Décrochez le combiné du terminal a/b
- Appuyez sur  
-  Vous entrez en communication avec votre interlocuteur

#### 5.3.5 Transfert de l'appel a/b vers le poste système






Vous pouvez transférer un appel du terminal a/b vers le poste système. Cette fonctionnalité s'avère très utile dans le cas où un répondeur téléphonique est relié directement à la prise a/b.

Transfert d'un appel a/b

-  L'interlocuteur a/b est en communication (avec le répondeur téléphonique, par exemple).
-  Décrochez le combiné du poste système
- Appuyez sur  
-  Vous entrez en communication avec cet interlocuteur

#### 5.3.6 Commutation d'un appel

Commutation d'un appel du poste système vers le terminal a/b

-  Vous êtes en communication sur le poste système
- Appuyez sur  
-  Le terminal a/b sonne :
-  Vous pouvez reprendre votre conversation sur le terminal a/b.

### Commutation d'un appel du terminal a/b vers le poste système



**Vous êtes en communication sur le terminal a/b.**

Appuyez sur **R \* 7**



Le poste système sonne :



**Vous pouvez reprendre la conversation sur le poste système.**

### 5.3.7 Rappel automatique sur ligne occupée (CCBS – Completion of Calls to Busy Subscriber)

Si le poste de votre correspondant est occupé, vous pouvez profiter de la fonction de rappel automatique sur ligne occupée depuis votre terminal analogique, à condition qu'il réponde aux exigences mentionnées à la section 4.2.

**Restriction :** La désactivation du rappel automatique ne s'applique qu'au dernier interlocuteur pour qui la fonction a été activée.

### Activation de la fonction de rappel automatique sur ligne occupée



**Contactez votre interlocuteur**

Si vous entendez la tonalité d'occupation :

Appuyez sur **\* 3 7 #**



La tonalité d'acquiescement signale l'activation de la fonction.

Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.

**Après avoir libéré sa ligne, votre interlocuteur peut vous contacter directement en décrochant simplement son combiné.**

### Désactivation de la fonction de rappel automatique sur ligne occupée



**Décrochez le combiné**

Appuyez sur **# 3 7 #**



La tonalité d'acquiescement signale la désactivation de la fonction

Dans le cas contraire, vous entendez la tonalité d'erreur.

**La désactivation ne s'applique qu'au dernier interlocuteur pour lequel la fonction a été activée.**

### Régime de secours (différences possibles d'un pays à l'autre)

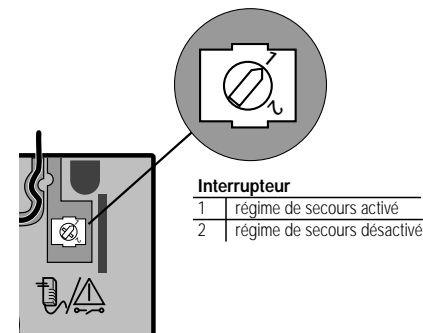
En cas de panne de courant, votre téléphone continue de fonctionner en régime de secours (visible au niveau du contrôle de réseau). Si votre téléphone a été installé comme poste de secours ou si vous l'avez fait passer en régime de secours, vous pouvez téléphoner sans rien changer à vos habitudes.

#### Remarque :

**EuroPhone S a/b :** Il n'est pas possible d'utiliser le terminal a/b en mode régime de secours. Par ailleurs, le volume du haut-parleur et du signal d'appel est réduit sur le poste système.

### Basculement en régime de secours

1. Débranchez toutes les prises de l'appareil. Ôtez le couvercle de l'interrupteur d'urgence après avoir débloqué les tiges de blocage.
2. À l'aide d'un tournevis, mettez l'interrupteur sur la position 1. Retournez l'étiquette sur laquelle figure votre répertoire personnel de façon à ce que le texte en rouge soit visible.
3. Remettez le couvercle au-dessus de l'interrupteur du régime de secours.



### Panne de courant

Dans le cas d'une panne de courant, seul le poste de secours fonctionne sur le bus. Il signale tous les appels destinés au bus du poste système. Le terminal a/b n'est pas disponible en mode régime de secours. En cours de communication, un signal clignotant indique cet état de fait. La date et l'heure sont reprogrammées lors du prochain appel sortant.

À la livraison, le téléphone n'est pas configuré pour le régime de secours.

## Signaux acoustiques



### Signaux acoustiques des appels :

- Tonalité de composition lorsque vous décrochez le combiné.
- Tonalité de retour d'appel lorsque la ligne de l'appelé n'est pas occupée.
- Tonalité d'occupation lorsque la ligne de l'appelé est occupée.
- Tonalité d'appel en attente lorsqu'un appel est mis en attente.
- Sonnerie lorsque vous recevez un appel.

### Signaux acoustiques des commandes et programmations :

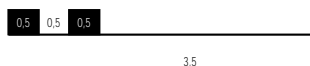
- La tonalité d'acquiescement confirme la bonne exécution d'une commande.
- La tonalité d'erreur signale l'échec d'une commande.

#### Description des tonalités (Données en secondes)

Tonalité      Pause

#### Tonalités d'appel

**Appel externe :**  
(impulsions répétées)



#### Tonalités du combiné (pour téléphoner et programmer, au niveau du combiné/haut-parleur)

**Tonalité de composition**  
(421 Hz, continue)



**Tonalité de retour d'appel**  
(421 Hz, répétée)



**Tonalité d'occupation**  
(421 Hz, répétée)



**Tonalité de deuxième appel**  
(421 Hz, une impulsion)



**Tonalité d'acquiescement**  
(1333 Hz, une impulsion)



**Tonalité d'erreur**  
(1333 Hz, une impulsion)



**Tonalité d'invitation**  
(1333 Hz, une impulsion)



**Notez que dans le cas d'un central téléphonique, les tonalités de composition, de retour d'appel et d'occupation peuvent différer de la description donnée ci-dessus.**

## Marques CE

Les produits sont conformes aux exigences des directives \*) du Conseil de l'Union européenne en la matière. Ils ont été soumis aux procédures d'évaluation de la conformité en vigueur.

\*) Il s'agit à l'heure actuelle de :

- la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique
- la directive 73/23/CEE sur le matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

## Fiche technique

**Raccordement :** Configuration Point-à-Multipoint Euro-  
**Dimensions :** 162 (l) x 80 (h) x 206 (L)  
**Poids :** environ 700 g

### Connexion à un central téléphonique avec Bus So interne Euro-RNIS

## Fiche technique du raccordement a/b (uniquement pour le poste EuroPhone S a/b)

**Type de numérotation :** multifréquence  
 décimale  
 Dans le cas présent, les fonctions accessibles via les touches étoile (\*) et dièse (#) ne sont pas disponibles.

**Touche R :** Flash (50 ms ... 350 ms)

**Tension du courant d'appel :** 32 Vrms / 25 Hz à 0,85 µF + 1.800 Ohm (Z > 7.700 Ohm)

**Tension de l'alimentation :** ≥ 16 V  
**Courant d'alimentation :** ≥ 20 mA à 540 Ohm max.

**Sous réserve de modifications !**

Affichage au repos	7
Affichage de la consommation	35
Agréments	49
Appel direct	33
Appels gratuits/d'urgence	35
Assistance	51
Blocage de numéros	34, 42
Bloc-notes	19
Caractères de l'affichage	6, 8
Choix d'un emplacement	4
Code de prise de ligne	37
Code PIN	11, 37, 43
Combiné	4
Commutation	45, 46
Composition d'un numéro avec combiné raccroché	16
Composition par tonalités	24
Conditions	3
Conférence à trois	21
Configuration à la livraison	9
Configuration de base	9
Configuration Point-à-Multipoint	3
Consultation des coûts	36
Contenu du kit	3
Contraste de l'affichage	12
Coupure du micro	16
Date	12
Description des commandes	6
Déviat ion d'appel	14, 30
Déviat ion	30, 39
Durée de la conversation	35
Écoute amplifiée	16
Effacement de chiffres	8
Effectuer un appel	14
Entretien	51
Euro-RNIS	3
Fiche technique	41
Garde multiple/Va-et-vient	20, 44
Guidage des câbles	5
Hands-free	18
Heure	12
Identificateur	23
Identification	25
Identification	27
Indicatif local	36
Indice de taxation	13
Indice de taxation	9
Informations de type keypad	24
Insertion d'un numéro	
Ligne directe	51
Ligne occupée	27
Liste d'appels	14, 26
Marques CE	41
Micro du combiné	16
Mise en garde/Rétrodemande	20, 44
Mise en service	3
MSN	10
MSN	10, 38
Niveau de fonction	6
Non-identification du numéro de téléphone	27
Nouvelle configuration	37
NTBA	47
Numérotation abrégée	5, 29
Panne de courant	47
Parcage d'appel	23
Plaisantins	25
Préfixe	11
Préfixe	11
Prendre un appel	14
Prise d'appel	45
Programmation	7, 38
Raccordement	
Raccordements	4
Rappel automatique sur ligne occupée	27
Rappel sur ligne occupée	27, 46
Rappel	27, 46
Recomposition automatique	17
Régime de secours	47
Réinitialisation	37
Répertoire personnel	5
RNIS	3
Signal de deuxième appel	22, 39, 44
Signalisation DTMF	24
Signaux acoustiques	48
Sonnerie	12
Taxes	35
Tonalités d'avertissement	8
Tonalités	48
Total des consommations	35
Touche d'annulation	7
Touche de basculement	6, 7
Touche OK	7
Touches de fonction	6
Transfert sur le réseau/ Aboutement réseau	21
Transmission du numéro de l'appelant	14
Type d'utilisation	7
Verrouillage du téléphone	34
Volume du combiné	19

### Entretien (uniquement quand cela s'impose)

Nettoyez votre téléphone avec un chiffon doux légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de chiffon sec.  
N'utilisez aucun détergent ni produit de nettoyage.

### Ligne directe et assistance

Pour tout renseignement en dehors du manuel d'utilisation ou toute question se rapportant à la programmation, l'installation, le dépannage et autres, contactez-nous via notre ligne directe :

#### Belgique

**Téléphone :** 0903/9  
(tarif : 45 BEF par minute)  
**Fax :** 02/714.93.44  
**E-mail :** tech@tiptel.be

#### France

**Téléphone :** 01 39 44 63 39  
**Fax :** 01 30 57 00 29  
**E-mail :** tech@tiptel.fr

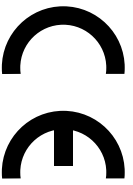
Si vous rencontrez un problème avec cet appareil et que vous ne pouvez le résoudre avec l'aide des services de notre ligne directe, renvoyez-nous l'appareil avec une copie de la facture ainsi qu'une brève description du problème à l'adresse suivante :

#### Belgique

**Tiptel S.A.**  
**F. Smoldersstraat, 14**  
**1932 Zaventem**

#### France

**Tiptel SARL**  
**Avenue René Duguay-Trouin, 23**  
**78960 Voisins-le-Bretonneux**



Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

89/336/CEE "Compatibilité électromagnétique"  
73/23/CEE "matériel électrique destiné à être employé  
dans certaines limites de tension"

Cet appareil arbore donc la marque CE.

Sous réserve de modifications techniques

**Belgique**

Tiptel S.A.  
F. Smoldersstraat, 14  
1932 Zaventem

**France**

Tiptel SARL  
Avenue René Duguay-Trouin, 23  
78960 Vaux-sur-Seine

Manuel d'utilisation

EuroPhone S / EuroPhone S a/b  
N° de catalogue 3101.334  
Parution 01/99